



---

Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

---

EMPL\_PV(2019)0402\_1

**PROTOKOLAS**

2019 m. balandžio 2 d., 11.30–12.30 val. posėdis  
BRIUSELIS

Posėdis pradėtas 2019 m. balandžio 2 d., antradienį, 11.30 val. pirmininkaujant komiteto pirmininkui Thomasui Händeliui.

**1. Darbotvarkės tvirtinimas**

EMPL\_OJ (2019)0402\_1

Darbotvarkė patvirtinta su šiame protokole nurodytais pakeitimais.

**2. Pirmininko pranešimai**

*Vertimas žodžiu:* Buvo verčiama į visas kalbas ir iš visų kalbų, išskyrus maltiečių ir kroatų kalbas. Bulgarių ir suomių kalbomis buvo užtikrintas tik pasyvusis vertimas žodžiu.

*EMPL komiteto nuotrauka:* narių buvo paprašyta susirinkti prieš balsavimo pradžią, kad būtų galima padaryti EMPL komiteto nuotrauką. Nuotrauka pateikiama internete.

**3. Posėdžių protokolų tvirtinimas**

- 2019 m. kovo 18 d.

PV – PE637.244v01-00

Protokolai patvirtinti.

**4. Socialinės apsaugos sistemų koordinavimas**

EMPL/8/08764

Pranešėjas:

Guillaume Balas (S&D)

Balsavimas dėl preliminaraus susitarimo, pasiekto per tarpinstitucines derybas

**Sprendimas:** balsavimas dėl nuomonės projekto atidėtas.

**\*\*\* Elektroninis balsavimas \*\*\***

**5. Bendros Europos statistikos, susijusios su asmenimis ir namų ūkiais ir pagrįstos iš imčių surinktais individualaus lygmens duomenimis, sistemos nustatymas**  
EMPL/8/07616

Pranešėjas:

Tamás Meszerics (Verts/ALE)

- Balsavimas dėl preliminarus susitarimo, pasiekto per tarpinstitucines derybas

**Sprendimas:** per tarpinstitucines derybas pasiektas preliminarus susitarimas, kurį 2019 m. kovo 29 d. patvirtino Nuolatinųjų atstovų komitetas (COREPER), patvirtintas. 41 nariai balsavo už, prieš – 2; susilaikiusiųjų nebuvo. (Vardinio balsavimo rezultatus žr. I priede, o balsavimo rezultatus – II priede).

**\*\*\* Elektroninio balsavimo pabaiga \*\*\***

**5. Kiti posėdžiai**

- 2019 m. balandžio 15 d. 19.30–20.00 val. (Strasbūras)

\*\*\*

Posėdis baigtas 11.45 val.

\*\*\*

**I priedas**      Vardinio balsavimo rezultatai

**II priedas**      Balsavimo sąrašas

**ΠΡΗΣΥΤΒΕΗ ΛΙΣΤ/ΛΙΣΤΑ ΔΕ ΑΣΙΣΤΕΝΙΑ/ΠΡΕΖΕΝΧΝΙ ΛΙΣΤΙΝΑ/ΔΕΛΤΑΓΕΡΛΙΣΤΕ/  
 ΑΝΨΕΝΗΕΙΤΣΛΙΣΤΕ/ΚΟΗΑΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΞΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
 ΛΙΣΤΕ ΔΕ ΠΡΕΣΕΝΕ/ΡΟΠΙΣ ΝΑΖΟΧΝΙΗ/ΕΛΕΝΟ ΔΙ ΠΡΕΣΕΝΖΑ/ΑΡΜΕΚΛΕΓΙΜΟ ΡΕΓΙΣΤΡΣ/ΔΑΛΥΒΙΥ ΣΑΡΑΣΑΣ/  
 JELENLETI IV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOSCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
 LISTÄ DE PREZENŤÄ/PREZENÇNÄ LISTINA/SEZNAM NAVZOÇIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

<p>Буро/Μεσα/Πρδεδνιςτινο/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/                  Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Thomas Händel (Chair), Renate Weber (3<sup>rd</sup> Vice-Chair), Agnes Jongerius (4<sup>th</sup> Vice-Chair)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/                  Kérviseelők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Guillaume Balas, Tiziana Beghin, Vilija Blinkevičiūtė, Enrique Calvet Chambon, David Casa, Ole Christensen, Michael Detjen,                  Lampros Fountoulis, Czesław Hoc, Rina Ronja Kari, Jan Keller, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jean Lambert, Jeroen Lenaers,                  Verónica Lope Fontagné, Javi López, Thomas Mann, Dominique Martin, Anthea McIntyre, Miroslav Mitrofanov, Elisabeth Morin-                  Chartier, Dennis Radtke, Terry Reintke, Sofia Ribeiro, Robert Rochefort, Claude Rolin, Siôn Simon, Ulrike Trebesius,</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/                  Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/                  Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Maria Arena, Georges Bach, Heinz K. Becker, Krzysztof Hetman, Dieter-Lebrecht Koch, Paloma López Bermejo, Evelyn Regner, Sven                  Schulze, Jasenko Selimovic, Helga Stevens, Csaba Sógor, Tom Vandenkendelaere, Gabriele Zimmer</p>

200 (2)
206 (3)
<p>53 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/                  Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Točka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības                  punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea                  de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (\*)

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istutzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretariai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractsiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat	
PPE	Fant Aino, De Muelenaere Trzaska Katarzyna, Natcheva-Skarby Elina
S&D	Galimi Isabella, Kunz Jan
ECR	Mccourt Ann Marie
ALDE	Ahopelto Anu, O'Donnell Tara
Verts/ALE	Halmos Berta, Herman Zita, Scholze Philine
GUE/NGL	Boger Karola Annette, Fertl Duroyan Hans
EFDD	Pasinelli Fabio
ENF	Barral Natacha
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Правна служба/Service Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Biz Carlo, Pisani Giacomo
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/ Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Huber Andreas, Seibold Robert, Smajda Laurence
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Eneva Liliya

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/  
 Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/  
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/  
 Tjänsteman

## Results of roll-call vote Contents

1.1.	Final vote .....	7
------	------------------	---

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

### 1. Establishing a common framework for European statistics relating to persons and households, based on data at individual level collected from samples

#### 1.1. Final vote

41	+
ALDE	Enrique Calvet Chambon, Robert Rochefort, Jasenko Selimovic, Renate Weber
ECR	Czesław Hoc, Anthea McIntyre, Helga Stevens, Ulrike Trebesius
GUE/NGL	Thomas Händel, Rina Ronja Kari, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Gabriele Zimmer
PPE	Georges Bach, Heinz K. Becker, David Casa, Krzysztof Hetman, Dieter-Lebrecht Koch, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Dennis Radtke, Sofia Ribeiro, Claude Rolin, Sven Schulze, Csaba Sógor
S&D	Maria Arena, Guillaume Balas, Vilija Blinkevičiūtė, Ole Christensen, Michael Detjen, Agnes Jongerius, Jan Keller, Javi López, Evelyn Regner, Siôn Simon
VERTS/ALE	Jean Lambert, Miroslavs Mitrofanovs, Terry Reintke

2	-
ENF	Dominique Martin
NI	Lampros Fountoulis

0	0

**European Parliament**

2014-2019

*Committee on Employment and Social Affairs***EC/ia****29/03/2019***Item 5***VOTING LIST**

Establishing a common framework for European statistics relating to persons and households, based on data at individual level collected from samples

**Rapporteur: Tamás MESZERICS**

\*\*\*I COM(2016)0551 2016/0264(COD - C8-0345/2016

<b>Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations, and confirmed by COREPER on 29 March 2019 (Roll-call vote)</b>		
<b>In favour</b>	<b>Against</b>	<b>Abstentions</b>
<b>41</b>	<b>2</b>	<b>0</b>